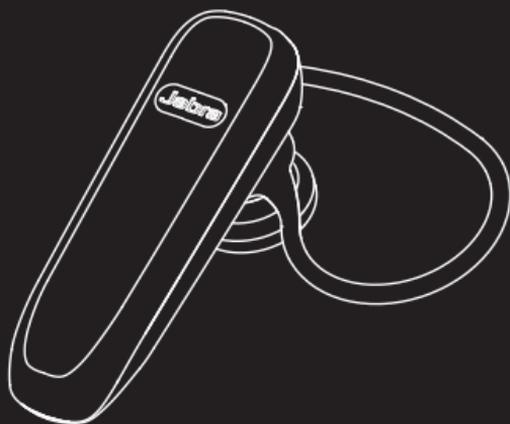


Jabra®

DISCOVER FREEDOM

Jabra® BT2045



MANUALE UTENTE

A BRAND BY

CN Netcom

SOMMARIO

GRAZIE!.....	2
INFORMAZIONI SU JABRA BT2045.....	2
FUNZIONALITÀ DELL'AURICOLARE	3
INFORMAZIONI PRELIMINARI	3
CARICAMENTO DELL'AURICOLARE	4
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'AURICOLARE.....	4
CONNESSIONE DELL'AURICOLARE CON IL TELEFONINO	5
MODALITÀ PER INDOSSARE L'AURICOLARE.....	6
ISTRUZIONI PER ESEGUIRE LE OPERAZIONI.....	7
SIGNIFICATO DELLE SPIE LUMINOSE	8
USO DI JABRA BT2045 CON DUE TELEFONI CELLULARI	8
INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI E DOMANDE FREQUENTI	9
ULTERIORI INFORMAZIONI	10
CURA DELLE CUFFIE	11
GLOSSARIO	11

GRAZIE!

Grazie per avere acquistato l'auricolare Jabra BT2045.
Buon divertimento! Il manuale di istruzioni contiene tutte le informazioni per ottenere il massimo dall'auricolare.

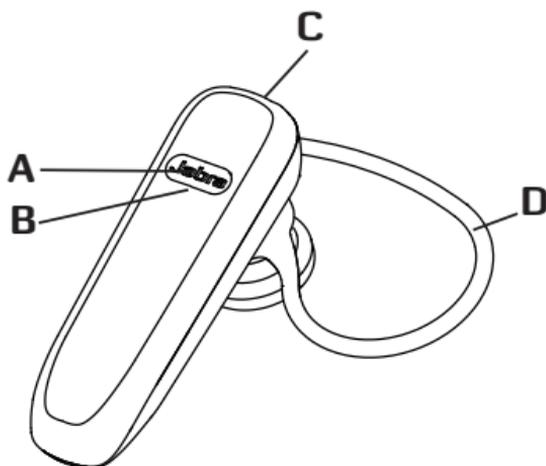
INFORMAZIONI SU JABRA BT2045

A Tasto risposta/fine, tasto accensione/spegnimento

B Spia del LED

C Presa di ricarica

D Gancio



FUNZIONALITÀ DELL'AURICOLARE

L'auricolare Jabra BT2045 consente di:

- Rispondere alle chiamate
- Terminare le chiamate
- Rifiutare le chiamate*
- Effettuare chiamate vocali*
- Richiamare l'ultimo numero digitato*
- Ricevere un avviso di chiamata*
- Mettere in attesa le chiamate*

Caratteristiche tecniche

- Fino a 8 ore di conversazione/10 giorni in standby
- Batteria ricaricabile con l'opzione di carica da alimentatore CA, cavo USB o caricabatteria per automobile (cavo USB e caricabatteria per auto non inclusi)
- Peso: 10 grammi
- Range di funzionamento: fino a 10 metri
- Profili auricolare e vivavoce (vedere il glossario)
- *Bluetooth*® versione 2.1, EDR + eSCO

INFORMAZIONI PRELIMINARI

Seguire questi tre passaggi prima di utilizzare l'auricolare.

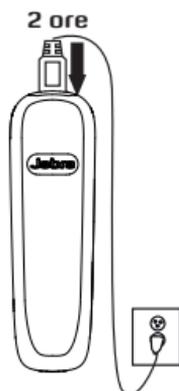
- 1 Caricamento dell'auricolare
- 2 Attivazione di *Bluetooth*® sul telefonino (consultare il manuale del telefonino)
- 3 Connessione dell'auricolare con il telefonino

Il funzionamento di Jabra BT2045 è molto semplice. Il tasto risposta/fine sull'auricolare esegue diverse funzioni a seconda di come viene premuto.

Istruzione	Durata della pressione
Premere leggermente	Meno di 1 secondo
Premere	Circa 2 secondi
Pressione lunga	Circa 5 secondi

CARICAMENTO DELL'AURICOLARE

Prima di utilizzare l'auricolare, assicurarsi che sia completamente carico (tempo di caricamento: almeno 2 ore). Utilizzare l'alimentatore CA per il caricamento da una presa di rete. Quando la spia luminosa (LED) è accesa (in modo fisso), l'auricolare è in carica. Quando la spia luminosa (LED) si spegne, la carica è completata.



Utilizzare soltanto il caricabatteria in dotazione. Non utilizzare caricabatteria di altri dispositivi, poiché potrebbero danneggiare l'auricolare.

Nota: la durata della batteria sarà notevolmente ridotta se il dispositivo non viene caricato per un lungo periodo. Si consiglia pertanto di ricaricare il dispositivo almeno una volta al mese.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'AURICOLARE

2 s per accendere



5 s per spegnere



- **Premere** il tasto risposta/fine per accendere l'auricolare; la spia luminosa (LED) lampeggia in fase di accensione.
- **Premere a lungo** il tasto risposta/fine per spegnere l'auricolare; la spia luminosa (LED) lampeggia in fase di spegnimento.

La spia luminosa (LED) si spegne dopo circa 1 minuto per risparmiare la batteria. L'auricolare è ancora attivo e la spia lampeggia dopo una leggera pressione sul tasto risposta/fine o a seguito di qualsiasi operazione di chiamata. Per controllare se l'auricolare è acceso, premere leggermente il tasto risposta/fine: se l'auricolare è acceso, la spia luminosa (LED) lampeggia.

CONNESSIONE DELL'AURICOLARE CON IL TELEFONINO

Gli auricolari vengono connessi ai telefonini mediante una procedura definita "pairing". Seguendo alcuni semplici passaggi, è possibile connettere un telefonino all'auricolare in pochi minuti.

1. Impostazione dell'auricolare nella modalità di connessione

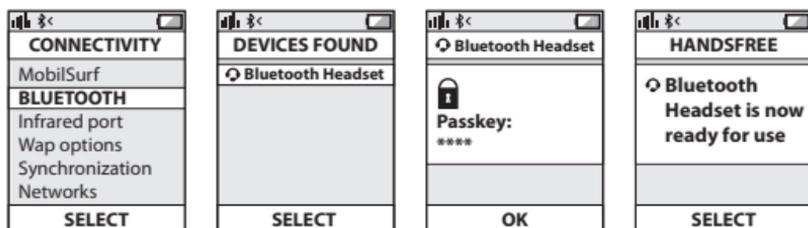
- Alla prima accensione dell'auricolare Jabra BT2045 viene automaticamente attivata la modalità di accoppiamento che ne consente il rilevamento da parte del telefono cellulare. Mentre l'auricolare è in modalità di accoppiamento, il LED rimane acceso emettendo una luce fissa.

2. Impostare il telefono in modo da "individuare" l'auricolare Jabra BT2045

- Seguire le istruzioni del telefonino. Accertarsi per prima cosa che *Bluetooth*[®] sia attivato sul telefonino. Impostare quindi il telefonino per il rilevamento dell'auricolare. Di solito è necessario aprire il menu di "configurazione", "connessione" o "*Bluetooth*[®]" sul telefono e selezionare l'opzione atta a "individuare" o "aggiungere" un dispositivo.*

3. Il telefonino rileva l'auricolare Jabra BT2045

- Il telefono individua l'auricolare con il nome "BT2045". Viene quindi richiesto se si desidera connettere l'auricolare al telefonino. Per accettare, premere "Sì" oppure "OK" sul telefono e confermare, se richiesto, con la password o il PIN "0000" (4 zeri). Viene visualizzato un messaggio di conferma della connessione sul telefonino.

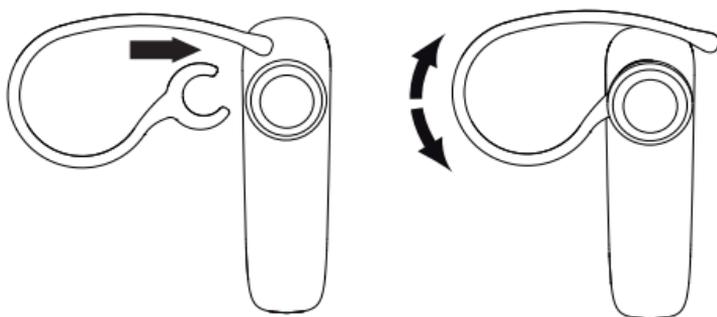


Impostare manualmente l'auricolare in modalità di accoppiamento

In caso di errori nella procedura di connessione, impostare manualmente la modalità di connessione dell'auricolare Jabra BT2045. Accertarsi che l'auricolare sia spento. Tenere premuto il tasto risposta/fine per circa 5 secondi, fino a quando il LED rimane acceso. Il LED lampeggia prima che la spia luminosa rimanga accesa: tenere premuto il tasto fino a quando la spia luminosa è fissa. Quindi ripetere i passaggi 2 e 3.

MODALITÀ PER INDOSSARE L'AURICOLARE

L'auricolare Jabra BT2045 è progettato per indossarlo con un gancio per l'orecchio, ma è possibile anche indossarlo senza gancio per l'orecchio semplicemente inserendolo nell'orecchio destro o sinistro. Se si preferisce utilizzare il gancio per l'orecchio, agganciarlo a scatto al dispositivo come illustrato nella figura.



Per un funzionamento ottimale, posizionare Jabra BT2045 e il telefonino sullo stesso lato del corpo oppure entro la linea visiva. In generale, si ottiene un funzionamento migliore se non ci sono ostacoli tra l'auricolare e il telefonino.

ISTRUZIONI PER ESEGUIRE LE OPERAZIONI

Rispondere a una chiamata

- Per rispondere ad una chiamata, premere leggermente il tasto risposta/fine sull'auricolare.

Terminare una chiamata

- Per terminare una chiamata in corso, premere leggermente il pulsante risposta/fine.

Effettuare una chiamata

- Quando si effettua una chiamata dal telefonino, la chiamata viene automaticamente trasferita (a seconda delle impostazioni del telefonino) all'auricolare. Se il telefonino non prevede questa funzione, premere leggermente il tasto risposta/fine dell'auricolare Jabra BT2045 per ricevere la chiamata sull'auricolare.

Rifiutare una chiamata*

- Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere il tasto risposta/fine quando il telefonino squilla. A seconda delle impostazioni del telefonino, la persona che ha chiamato sarà trasferita alla casella vocale oppure udirà un segnale di linea occupata.

Effettuare chiamate vocali*

- Premere il tasto risposta/fine. Per ottenere i migliori risultati, registrare il comando vocale con l'auricolare se il telefonino consente di farlo. Consultare il manuale di istruzioni del telefonino per ulteriori informazioni sull'utilizzo di questa funzione.

Richiamare l'ultimo numero*

- Premere leggermente il tasto risposta/fine per due volte.

Avviso di chiamata e chiamata in attesa*

- Questa funzione consente di mettere una chiamata in attesa durante una conversazione e di rispondere a una chiamata in attesa.
- Per mettere in attesa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in attesa, premere una volta il tasto risposta/fine.
- Premere il tasto risposta/fine per passare da una chiamata all'altra.
- Premere leggermente il tasto risposta/fine per terminare la chiamata in corso.

Le funzioni contrassegnate con un asterisco (*) sono disponibili soltanto se supportate dal telefonino in uso. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del telefonino.

SIGNIFICATO DELLE SPIE LUMINOSE

Che cosa si vede	Significato
Spia luminosa fissa	Modalità di connessione; vedere la sezione Connessione
Lampeggio singolo lentissimo	Connesso al telefonino, modalità standby*
Lampeggio triplo lento	Non connesso al telefonino, modalità standby*
Lampeggio doppio normale	Chiamata in corso
Doppio lampeggio veloce	Chiamata in arrivo/in uscita
Lampeggio quadruplo	Batteria quasi scarica

* BT2045 è dotato della funzione Jabra Discreet Light; la spia luminosa (LED) si spegne dopo un minuto di inattività. L'auricolare è ancora attivo e la spia lampeggia dopo una leggera pressione sul tasto risposta/fine o a seguito di qualsiasi operazione di chiamata.

USO DI JABRA BT2045 CON DUE TELEFONI CELLULARI

L'auricolare Jabra BT2045 è in grado di connettersi contemporaneamente a due telefoni cellulari o dispositivi *Bluetooth*®. Ciò permette di utilizzare un unico auricolare con entrambi i telefoni cellulari.

Per utilizzare l'auricolare con due telefoni cellulari, assicurarsi di aver "accoppiato" Jabra BT2045 con entrambi i telefoni. Per ulteriori informazioni, consultare il paragrafo "ACCOPPIAMENTO CON IL TELEFONO CELLULARE".

Una volta eseguito l'accoppiamento con i due telefoni è sufficiente accendere l'auricolare e attivare la funzione *Bluetooth*® in entrambi i telefoni. L'auricolare si conatterà automaticamente a entrambi i telefoni.

Nota: la funzione di ricomposizione dell'ultimo numero chiamato effettua la composizione del numero corrispondente all'ultima chiamata in uscita, indipendentemente dal telefono cellulare. La

funzione di chiamata vocale sarà attiva solo sull'ultimo telefono cellulare connesso.

Se si riceve una seconda chiamata mentre si è già impegnati in una conversazione, verrà riprodotto un segnale acustico. È quindi possibile:

- porre in attesa la prima chiamata e accettare la chiamata in arrivo premendo il tasto **Risposta/fine**;
- passare da una chiamata attiva all'altra premendo nuovamente il tasto **Risposta/fine**;
- sfiorare una volta il tasto **Risposta/fine** per chiudere la prima chiamata e accettare la chiamata in arrivo.

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI E DOMANDE FREQUENTI

Si sentono crepitii

- Per la massima qualità audio, indossare sempre l'auricolare e il telefonino sullo stesso lato del corpo.

Nell'auricolare non si sente nulla

- Aumentare il volume del telefono.
- Assicurarsi che l'auricolare sia connesso con il telefonino.
- Assicurarsi che il telefono sia connesso all'auricolare; se la connessione non riesce né tramite il menu del cellulare né sfiorando il tasto di risposta/fine chiamata, eseguire la procedura di accoppiamento (vedere la sezione dedicata all'accoppiamento nel presente manuale).
- Per stabilire se l'auricolare è connesso a un dispositivo, osservare i lampeggi emessi dall'auricolare una volta sfiorato il tasto di risposta/fine chiamata ad auricolare acceso: l'emissione con cadenza lentissima di lampeggi singoli indica che l'auricolare è connesso a un dispositivo, mentre l'emissione di lampeggi tripli con cadenza lenta indica che l'auricolare non è attualmente connesso.

Si verificano problemi di connessione

- È possibile che sul telefonino sia stata cancellata la connessione all'auricolare. Seguire le istruzioni per l'accoppiamento (vedere l'apposita sezione nel presente manuale utente).
- Per stabilire se l'auricolare è connesso a un dispositivo, osservare i lampeggi emessi dall'auricolare una volta sfiorato il tasto di

risposta/fine chiamata ad auricolare acceso: l'emissione con cadenza lentissima di lampeggi singoli indica che l'auricolare è connesso a un dispositivo, mentre l'emissione di lampeggi tripli con cadenza lenta indica che l'auricolare non è attualmente connesso.

L'auricolare Jabra BT2045 funziona anche con altri dispositivi?

- L'auricolare Jabra BT2045 è progettato per funzionare con i telefoni cellulari. Può funzionare anche con altri dispositivi conformi alle specifiche *Bluetooth*[®] versione 1.1, 1.2, 2.0 o 2.1 e che supportano il profilo auricolare e/o vivavoce.

Non è possibile rifiutare una chiamata, mettere in attesa una chiamata, richiamare o utilizzare la selezione vocale

- Queste funzioni dipendono dal telefonino che si sta utilizzando. Per maggiori informazioni, consultare il manuale del telefonino.

ULTERIORI INFORMAZIONI

1. Web: www.jabra.com
(per informazioni aggiornate sul supporto tecnico e manuali utente online)

2. E-mail:

Francese	support.fr@jabra.com
Inglese	support.uk@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Lingue scandinave	support.no@jabra.com
Olandese	support.nl@jabra.com
Polacco	support.pl@jabra.com
Russo	support.ru@jabra.com
Spagnolo	support.es@jabra.com
Tedesco	support.de@jabra.com

Informazioni: info@jabra.com

3. Telefono:

Austria	00800 722 52272
Belgio	00800 722 52272
Danimarca	70 25 22 72
Finlandia	00800 722 52272
Francia	0800 900325

Germania	0800 1826756
Gran Bretagna	0800 0327026
Italia	800 786532
Lussemburgo	00800 722 52272
Norvegia	800 61272
Paesi Bassi	0800 0223039
Polonia	0801 800 550
Portogallo	00800 722 52272
Russia	+7 916 246 69 00
Spagna	900 984572
Svezia	020792522
Svizzera	00800 722 52272
Internazionale	00800 722 52272

CURA DELLE CUFFIE

- Riporre sempre il Jabra BT2045 spento e adeguatamente protetto.
- Evitare di riporlo in luoghi soggetti a temperature estreme (superiori a 45°C, compresa la luce diretta del sole, o inferiori a -10°C). Queste situazioni possono ridurre la durata della batteria e pregiudicarne il funzionamento. Le temperature elevate possono inoltre limitare le prestazioni.
- Non esporre il Jabra BT2045 alla pioggia o ad altri liquidi.

GLOSSARIO

- 1. Bluetooth®** è una tecnologia a radiofrequenza che permette di collegare dispositivi, come telefoni cellulari e cuffie, senza uso di cavi, su corte distanze (circa 10 metri). Per ulteriori informazioni visitare il sito www.bluetooth.com.
- 2. I profili Bluetooth®** sono i diversi modi in cui i dispositivi Bluetooth® comunicano fra loro. I telefoni Bluetooth® ammettono il profilo cuffie, quello a mani libere o entrambi. Per supportare un determinato profilo, è necessario che il produttore del telefonino implementi determinate funzionalità obbligatorie nel software del telefonino.

- 3. L'accoppiamento** crea un legame univoco e criptato fra due dispositivi *Bluetooth*[®], che permette loro di comunicare. I dispositivi *Bluetooth*[®] non possono funzionare se i dispositivi non sono accoppiati.
- 4. Il PIN è un codice** da inserire sul telefono cellulare per accoppiarlo con il Jabra BT2045. Questo rende possibile al telefono e al Jabra BT2045 di riconoscersi reciprocamente e di funzionare automaticamente insieme.
- 5. La modalità standby** è quella in cui il Jabra BT2045 è passivamente in attesa di una chiamata. Terminando una chiamata sul telefonino, le cuffie passano alla modalità standby.



Lo smaltimento del prodotto deve avvenire in conformità agli standard e alle normative locali.

www.jabra.com/weee

Jabra®

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

GN Netcom

© 2011 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2011 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: OTE9



www.jabra.com

81-03389 B